

# I

## ZMLUVA O DIELO č. 17072023

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona (Obchodného zákonníka)

### I.

#### ZMLUVNÉ STRANY

1.1. **Objednávateľ:** **Obec Stará Lesná/obecný úrad/  
Hlavná 29/9  
Stará Lesná  
IČO: 0032 6577  
Eubomír LAUF, starosta obce**

1.2. **Spracovateľ:** **ARCHING® SNV, s.r.o.  
Okružná 787/18  
058 01 POPRAD**

e-mail: [janka.zemcakova@gmail.com](mailto:janka.zemcakova@gmail.com) , [kuvik@arching.sk](mailto:kuvik@arching.sk)

**IČO: 3617 5358  
IČ DPH: SK 2021 385410**

### II.

#### VÝCHODISKOVÉ PODKLADY A ÚDAJE

2.1. **Východiskové podklady a údaje .**

2.1.1. **Ako východiskové podklady a údaje je poverenie Obecného úradu Stará Lesná na :  
Spracovanie a obstaranie Zmien a doplnkov č. 25/2023 územného plánu obce Stará Lesná“.**

2.1.2. **Miesto: KÚ Stará Lesná**

### III.

#### PREDMET PLNENIA

3.1. **Predmetom zmluvy:**

**Spracovateľ sa zaväzuje, že pre objednávateľa zabezpečí :**

**Spracovanie a obstaranie lokality č. 1 a lokality č. 2 Zmien a doplnkov č. 25 /2023  
územného plánu obce Stará Lesná“.**

**Zmeny a doplnky č. 25/2023 územného plánu obce Stará Lesná budú obstarané a spracované  
v zmysle stavebného zákona a Vyhlášky č. 55/2001 Ministerstva životného prostredia  
Slovenskej republiky o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii.**

3.2. **Rozsah zákazky :**

3.2.1. **Spracovanie a obstaranie Lokality č. 1 a Lokality č.2 Zmien a doplnkov č. 25 /2023  
územného plánu obce Stará Lesná .**

3.2.2. **Prerokovanie Lokality č. 1 a Lokality č.2 , Zmien a doplnkov č. 25 /2023 územného plánu  
obce Stará Lesná.**

## II

*Prerokovaním sa rozumie prerokovanie Lokality č. 1 a Lokality č.2 Zmien a doplnkov č. 25 /2023 územného plánu obce Stará Lesná s občanmi a organizáciami štátnej správy a zapracovaním ich požiadaviek do zmien a doplnkov podľa pokynov obstarávateľa zmien a doplnkov č. 25/2023 územného plánu obce Stará Lesná.*

*Jednotlivé lokality môžu byť po prerokovaní zo Zmien a doplnkov č. 25 vylúčené alebo zámer obstarávateľa obmedzený.*

- 3.2.3. *Po schválení Zmien a doplnkov č. 25 /2023 obecným zastupiteľstvom obce Stará Lesná vypracovanie Čistopisu Zmien a doplnkov č. 25/2023 územného plánu obce Stará Lesná v elektronickej a papierovej forme.*

## IV.

### ČAS PLNENIA

- 4.1. *Termín predmetu zmluvy v rozsahu bodu 3.2. je :*
- 4.1.1. *Pre predmet plnenia v rozsahu bodu 3.2. 1.,3.2.2. 1 rok od podpísania zmluvy*
- 4.2. *Ukončením predmetu plnenia sa rozumie vydanie súhlasného stanoviska od Okresného úradu Prešov podľa §25 zákona č.50/1976 Zb.*

## V.

### CENA

*Cena za obstarávané služby je stanovená v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.*

*Cenu za obstaranie a spracovanie Zmien a doplnkov č. 25/2023 územného plánu obce Stará Lesná budú uhrádzať žiadatelia o Zmeny a doplnky spracovateľovi na základe samostatných zmlúv o dielo - spracovateľovi.*

*Spracovateľ vyplatí z tejto sumy odborne spôsobilú osobu - obstarávateľa.*

## VI.

### ZÁRUČNÁ DOBA, ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

- 7.1. *Spracovateľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa podmienok zmluvy a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.*
- 7.2. *Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu uplatní bezodkladne po jej zistení u spracovateľa.*

### III

#### VII.

#### **OSTATNÉ USTANOVENIA**

- 8.1. *Spracovateľ vyhlasuje, že má oprávnenie vykonávať činnosť v rozsahu článku III. tejto zmluvy a oprávnenie majú aj dodávatelia špecializovaných profesií.*
- 8.2. *Spracovateľ je povinný postupovať pri vykonávaní uvedených prác s odbornou starostlivosťou.*
- 8.5. *Činnosť, na ktorú sa spracovateľ zaviazal je povinný uskutočňovať po konzultácii s objednávateľom a v súlade so záujmami objednávateľa.*
- 8.6. *Spracovateľ je povinný oznámiť objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri zariaďovaní záležitostí a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov objednávateľa.*

#### VIII.

#### **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 9.1. *Zmluva je uzavretá, keď súhlas s obsahom zmluvy je riadne potvrdený a podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán.*
- 9.2. *Zmluva je vypracovaná v dvoch vyhotoveniach, jedno pre zhotoviteľa a jedno pre objednávateľa.*
- 9.3. *Meniť a dopĺňať text tejto zmluvy môžu len zástupcovia zmluvných strán písomnou formou.*

#### IX.

#### **OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV**

- 9.1. *V prípade ak v súvislosti s obstaraním Objednávateľ poskytuje Spracovateľovi osobné údaje fyzických osôb, poskytuje tieto len za účelom naplnenia tejto Zmluvy. Objednávateľ berie na vedomie, že takto poskytnuté osobné údaje budú spracované v informačnom systéme Spracovateľa. Spracovateľ osobné údaje uchováva počas doby trvania zmluvného vzťahu a po dobu nevyhnutne potrebnú na ochranu práv Spracovateľa po skončení zmluvného vzťahu, resp. po dobu určenú príslušnými zákonmi, najdlhšie po dobu 10 rokov. Spracovateľ neposkytuje osobné údaje poskytnuté Objednávateľom do tretích krajín.*
- 9.2. *Objednávateľa vyhlasuje a uisťuje, že poskytované osobné údaje získal o dotknutých osobách za účelom plnenia tejto Zmluvy, informoval Dotknuté osoby o poskytnutí jej osobných údajov Spracovateľovi. Spracovateľ je oprávnený spracovávať osobné údaje len v nevyhnutnom rozsahu a spôsobom, ktorý je potrebný na zabezpečenie splnenia tejto Zmluvy.*
- 9.3. *Dotknutá osoba, o ktorej osobné údaje poskytol Objednávateľ má kedykoľvek právo požadovať od Spracovateľ opravu nesprávnych, neúplných a/alebo neaktuálnych osobných údajov, a Spracovateľ je povinný ich bez zbytočného odkladu opraviť resp. doplniť. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek požadovať od Spracovateľa podanie informácie o rozsahu a účele spracúvania jeho osobných údajov v informačných*

## IV

systémoch Spracovateľa, lehote ich uloženia ako aj uvedenia sprostredkovateľov a/alebo tretích strán spracievajúcich jeho osobné údaje v mene Spracovateľa a to na adrese (odporúčam uviesť e-mailovú adresu) , resp. na adrese sídla Spracovateľa uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy.

- 9.4. Objednávateľ má právo požadovať informácie resp. právo byť informovaný o prípade porušenia povinnosti Spracovateľa pri spracúvaní jeho osobných údajov.
- 9.5. Objednávateľ berie na vedomie, že Spracovateľ ochraňuje a nezverejňuje osobného údaje získané za účelom naplnenia tejto Zmluvy, iným ako zákonom určeným osobám a prípadne vyššie uvedených sprostredkovateľov. Spracovateľ je oprávnený poskytnúť osobné údaje štátnym orgánom za účelom výkonu kontroly resp. pri naplňaní ich zákonom vymedzeným oprávneniami (najmä daňový úrad, orgány činné v trestnom konaní a pod.).
- 9.6. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o akýchkoľvek osobných údajoch, o ktoré získali alebo boli spracúvané v súvislosti v plnení tejto Zmluvy, s výnimkou spracúvania za účelom uvedeným vyššie.

V Starej Lesnej dňa 17.07.2023

V Poprade dňa 17.07.2023

Za objednávateľa



Za spracovateľa:

Starosta obce Stará Lesná  
Lubomír LAUF



ARCHING® SNV, s.r.o  
ING.ARCH.Michal KUVIK

ARCHING® SNV, s.r.o.  
IČO: 3617 5358  
DIČ: 2021 385410